



いつも五十番食品を応援していただきありがとうございます！



10月から始まる「Go To イート キャンペーン」！10月1日以降、準備の出来た自治体から順次始まります。25%オトクなプレミアム食事券が買えたり、オンライン予約でポイントがついたり、消費者にとってはかなりお得に外食が楽しめるキャンペーンです。期待している飲食店様も多いのではないのでしょうか！？私も毎日農林水産省のホームページから情報をチェックしていますが、福岡県はまだ詳細が決まっていないようで・・・今か今かと心待ちにしています！  
巣ごもりでテイクアウトや宅配の需要が増えてはいますが・・・やはり外食ならではの良さがあります！お店側も客側も感染症対策をしっかりと行って、このキャンペーンを機に外食産業が盛り上がってくれるといいです！

代表取締役 王 愛

「Go To Eat キャンペーン」についての詳細は、公式サイトをご覧ください！



### 登録飲食店で使える プレミアム付食事券の発行

地域の飲食店で使える、プレミアム付食事券を各都道府県等の単位で販売します。

- ☑ プレミアム付食事券は、販売額の**25%**を国が負担します  
例) 12,500円の食事券を10,000円でご購入頂けます
- ☑ プレミアム付食事券でお支払いの際、**おつり**はありません
- ☑ 購入制限：1回の購入にあたり、**20,000円分**までとさせていただきます  
※エリアによっては、8,000円単位での販売となり、購入上限が16,000円分までとなる場合があります。
- ☑ 販売期間：**2021年1月末**まで
- ☑ 有効期限：**2021年3月末**まで

### オンライン飲食予約の 利用によるポイント付与

オンライン飲食予約サイト経由で、キャンペーン期間中に予約・来店をしたお客様に対し、次回以降にキャンペーン参加飲食店で利用できるポイントを付与します。

- ☑ 付与されるポイント：昼食時間帯は**500円分** / 夕食時間帯(15:00～)は**1,000円分**のポイントを付与※
- ☑ ポイント付与の上限：1回の予約あたり**10人分**(最大10,000円分のポイント)
- ☑ ポイント付与の期間：**2021年1月末**まで
- ☑ ポイントの利用期限：**2021年3月末**まで

### 求められる感染症対策

- ☑ 店舗入口や手洗い場所には、**手指消毒用に消毒液を用意する。**
- ☑ 店内には適切な換気設備を設置し、**徹底した換気を行う**(窓・ドアの定期的な開放、常時換気扇の使用等)。
- ☑ 他グループの客同士ができるだけ**2m(最低1m)以上空くように間隔を空けてテーブル・座席を配置するか、テーブル間をパーティション(アクリル板又はそれに準ずるもの)で区切る。**カウンター席は、他グループの客同士が密着しないよう**適度なスペースを空ける。**
- ☑ 一つのテーブルで他グループと**相席する場合には、真正面の配置を避けるか、テーブル上をパーティションで区切る。**

※情報は随時更新されています。  
開始時期は自治体によって異なりまので、こまめに情報を仕入れておきましょう!!

## 2021年のおせちの傾向

昨日の日経新聞に、おせちについての記事が載っていました。

今年は新型コロナウイルス下で実家などに帰省せず、自宅で  
おせちを楽しむ世帯が増えると想定して、「**お一人様**」用お  
せちを増やすなどしているそうです。

複数人でも取り分け不要な盛り付け、カップで1品ずつ小分け  
にしたおせちなども販売するとのこと。

百貨店も工夫しています!!

私も・・・お正月にあまり外に出掛けられないとなれば、やっぱり  
食べるものにお金をかけた方がいいって思います🍡🍡

今年は少人数向けでちょっと豪華なおせちの需要が増えそうで  
す。

五十番食品でも、おせちにぴったりのデザートを多数ご用意し  
ております🍡🍡

### ◆寿桃ノーミーチ (↓)



中には【蓮の実入りの白あん】が入っています。

### ◆花もち 桃 (↓)



中には【つぶあん】が入っています。

### ◆さくらノーミーチ (↓)



中には【さくらあん】が入っています。

### ◆いちごノーミーチ (↓)



中には【ミルクあん】が入っています。

### ◆紫イモノーミーチ (↓)



中には【中華あん】が入っています。

今回ご紹介した5品は、すべて【冷凍を自然解凍】でお召  
し上がりいただけます。

調理不要、冷凍のままおせちのお重に入れることが出来るの  
で便利です🍡🍡

♪興味のある方はお気軽にお問合せ  
下さい!!

【試作品】クマまん

今日のお昼ご飯は、試作品の「クマまん」でした🐻🎵



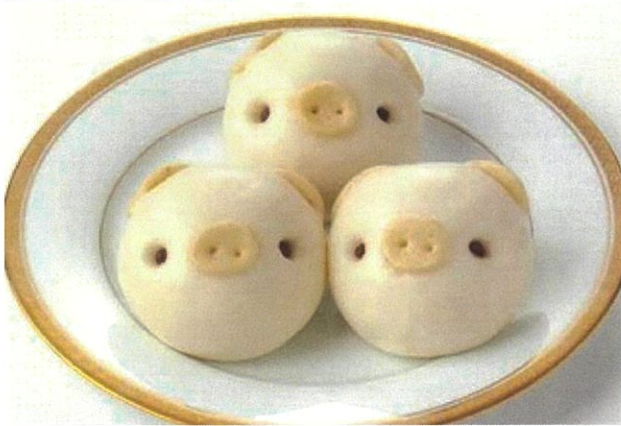
見ての通り、クマの顔のまんじゅうです🐻🍡

中にはチョコレートあんを入れてみました。

つぶらな瞳が可愛いです🐻🍡

動物顔のまんじゅうは、今3種類作っています。

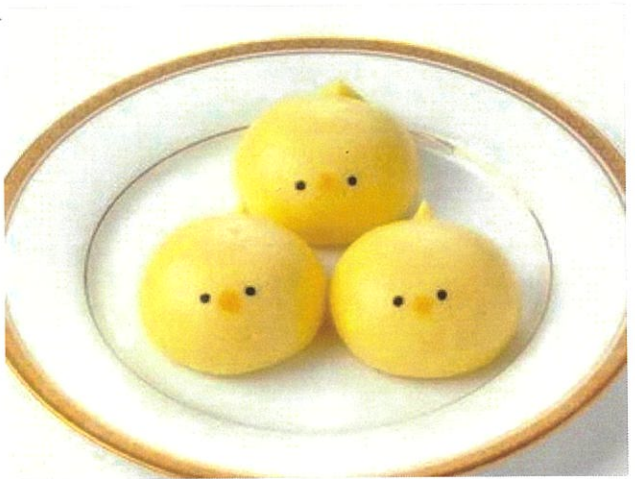
【ブタちゃんまん】



【パンダあんまん】



【ピヨカスタードまん】



果たして動物シリーズ第4弾として【くまチョコレートまん】が発売されるのか…。

乞うご期待です🐻🎵

商品化…なりそうです!! 😊

冬のメニューに

「水餃子」はいかがですか？

中華スープで味つけた「水餃子」と、  
鶏がらスープで味つけた「白菜水餃子」が  
ございます。詳しくはお問合せ下さい!!



「通販」をご検討されているお客様へ

コロナの影響で、飲食店は引き続き厳しい状況が続いています。

わが社も飲食店向けの商品の売上は落ちていますが、一方で売上か好調なお取引先様もおられます。

それは「通販」をされているお客様です。

わが社は自社での通販はほとんど行っていませんが、通販をされている会社に商品を卸すことは行っています。

通販は巣ごもり需要で好調なようです。

「通販向け」の商品は、

1、レシピ開発から一緒に行う特注商品

2、わが社のNB商品をお客様指定の袋に入れる

の2パターンがございます。

1の「特注商品」をご依頼されるお客様は、原材料や作り方にこだわり、他社との差別化を図りたいというお客様からの需要が多いです。

2の「わが社のNB商品をお客様指定の袋に入れる」をご依頼されるお客様は、特注商品を作るまでもないが、通販で販売する“こだわりの商材”を探されているお客様からの需要が多いです。

1の場合も2の場合も、袋を工夫して見栄えよくされているお客様が多いです。

袋を1から作られるお客様もおられますが、版代もかかり印刷のロットもあるので、袋に「シール」を貼っての対応も多いです。

ピンチはチャンス!!

...と思いたい



パンダのみと



無地袋に一括表示だけでは味気ないですが、このようにお店独自のシールを貼るだけで見栄えがよくなりますね🐼🌟

通販では、実際に試食して買っていただくことは出来ないのので、商品の美味しさをどれだけ文字や写真で伝えられるかが重要です。

わが社のNB商品をお店独自の袋に入れて通販で販売されているお客様がおられますが、そのお客様はわが社に商品づくりのこだわりをインタビューされ、製造風景も写真に撮られ、それを上手く通販のページに載せられています。

それを見ると、「私たちが“当たり前”にやっていることでも、お客様にその情報をきちんとお伝えすることで商品に付加価値をつけることができるんだ」と感じます。

新たに通販を始めたいと考えられているお客様、新たな通販商材を探されているお客様、是非お気軽にご相談ください🐼🌟

通販だけでなく、冷凍点心のお土産等での販売を考えられている方も、中身は弊社NB商品で、袋にお店のロゴマークのシールを貼るだけでもオリジナリティが出せます!(一括表示の製造者は(有)五十番食品になります。)詳しくはお問合せ下さい。

こちらのニュースレター「パンダ通信」は、社長ブログ「五十番食品★あととり娘の社長日記」の記事を抜粋して作成しています。ブログにはここには載せきれない記事もたくさん掲載しております。是非ブログもご覧ください! 右のQRコードを読み取っていただければ、ケイタイやスマホからもご覧いただけます。

